

# PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

*Comisiei pentru industrie, cercetare și energie*

**2006/0144(COD)**

28.3.2007

## AVIZ

al Comisiei pentru industrie, cercetare și energie

destinat Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind enzimele alimentare și de modificare a Directivei 83/417/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului, a Directivei 2000/13/CE și a Directivei 2001/112/CE a Consiliului (COM(2006)0425 – C6-0257/2006 – 2006/0144(COD))

Raportor pentru aviz: Erna Hennicot-Schoepges

PA\_Legam

PE 384.272v02-00

2/8

AD\659394RO.doc

**RO**

## **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

For thousands of years, man has used naturally occurring micro-organisms - bacteria, yeasts and moulds - and the enzymes they produce to make foods such as bread, cheese, beer and wine. The second half of the 20th century has seen a significant growth in the use of enzymes in food processing (like baked goods, wine and juices, brewing, dairy products, starch and sugar) and increasing sophistication in the methods of processing and preparing food will demand an ever wider-range of enzymes.

Enzymes are extremely useful in the food industry. Acting as biocatalysts, they facilitate the biochemical reactions through which all biological material is built up and ultimately broken down. Enzymes can break down complex molecules (e.g. carbohydrates) into smaller units, they can catalyse structural changes within one molecule (e.g. isomerisation of sugar), or join substrate molecules to other specific molecules (e.g. the building of proteins or cell wall materials). Furthermore, enzymes are very efficient, being able to accelerate reactions by factors of at least a million without modifying themselves. Compared to chemically catalysed reactions, enzymatic reactions offer some major advantages in terms of lower energy consumption, lower waste production, and biodegradability. Enzymes can be compared to a key to an individual lock, rather than to a chemical axe to break down the door. The increased use of enzymes triggered the emergence of "commercial" enzymes, produced from the fermentation of specially selected micro-organisms.

The legislation controlling the use of enzymes in food processing in the EU is nowadays not fully harmonised. Enzymes used in food processing are considered to be either food additives or processing aids. Food additives are essentially substances that are added to food and have a technological function in that food, while processing aids are essentially substances that are added during food processing for technical reasons and may end up in the food but do not have a technological function in the final food.

The use of enzymes as food additives is regulated by Directive 89/107/EEC. However, at the moment, this Directive only covers and authorises two enzymes as food additives (lysozyme and invertase). The use of enzymes as processing aids is not regulated at all at European level, but merely at national level. National legislation in this area differs from country to country as far as the number and type of permitted enzymes (whether or not produced by genetically modified micro-organisms) in various applications is concerned, and also as far as pre-market approval is concerned.

In order to create a level playing field and ensure the proper functioning of the internal market, the harmonisation of rules at Community level is necessary. This proposed Regulation aims at harmonizing the safety evaluation and authorisation of all food enzymes, including those produced by GMOs, and requires their labelling.

Your draftswoman welcomes this proposal that will introduce a harmonised system of safety evaluation of enzymes at Community level. However, in order to make the proposal more workable, your draftswoman would like to introduce a "fast track" procedure for food enzymes already evaluated and authorized by Member States (such as Denmark, France or the UK). Also, your draftswoman would like to propose certain amendments to enhance legal

clarity.

## AMENDAMENTELE

Comisia pentru industrie, cercetare și energie recomandă Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, competență în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Text propus de Comisie<sup>1</sup>

Amendamentele Parlamentului

---

Amendamentul 1  
ARTICOLUL 2 ALINEATUL (2) LITERA (CA) (nouă)(nou)

(ca) adjuvanți pentru digestie;

*Justification*

*Legal clarification. It should be clear that, as stated in Recital 4, this Regulation should only cover enzymes that are added to food to perform a technological function and not enzymes intended for human consumption, such as enzymes for digestive aids.*

Amendamentul 2  
ARTICOLUL 2 ALINEATUL (4)

4. Prezentul regulament nu se aplică culturilor microbiene folosite **în mod tradițional** pentru obținerea de produse alimentare și care ar putea conține enzime dar care nu sunt folosite în mod special pentru obținerea acestora.

4. Prezentul regulament nu se aplică culturilor microbiene folosite pentru obținerea de produse alimentare și care ar putea conține enzime dar care nu sunt folosite în mod special pentru obținerea acestora.

*Justificare*

*Legal clarification. It is not clear what the word "traditionally" covers.*

Amendamentul 3  
ARTICOLUL 3 ALINEATUL (2) PARAGRAFUL 1A (nou)

*„preparat de enzime alimentare” înseamnă*

---

<sup>1</sup> Nepublicată încă în JO.

*o enzimă alimentară formulată cu substanțe care ușurează depozitarea, vânzarea, standardizarea, diluarea sau dizolvarea enzimei alimentare.*

*Justificare*

*A definition of 'food enzyme preparation' is lacking from this proposal. In order to simplify the business to business labelling of food enzymes, this term is introduced in Article 8.*

Amendamentul 4

ARTICOLUL 6 ALINEATUL (2) LITERA (A)

(a) **numele** enzimei alimentare;

(a) *definiția* enzimei alimentare, *care include denumirea sa curentă sau recomandată, denumirea sistematică și sinonimele sale, dacă este posibil în conformitate cu nomenclatura Uniunii Internaționale pentru Biochimie și Biologie Moleculară (IUBMB) și, în cazul enzimelor complexe, denumirea selecționată pe baza activității enzimei care îi determină funcția;*

*Justificare*

*If possible, the most accurate enzyme name, based on the International Union of Biochemistry (IUB)'s Nomenclature should be used. In cases of complex enzymes, the name should be based on the enzyme activity (active principle) that is exerting the functionality in the food processing.*

Amendamentul 5

ARTICOLUL 7 TITLU

Includerea enzimelor modificate genetic **în lista comunitară**

Includerea **în lista comunitară** a **enzimelor alimentare din** microorganisme modificate genetic

*Justificare*

*The term "genetically modified enzymes" could lead to misunderstandings.*

Amendamentul 6  
ARTICOLUL 8

Enzimele alimentare care nu sunt destinate vânzării către consumatorul final, fie că sunt vândute individual sau în amestec unele cu altele *și/sau cu alte ingrediente, astfel cum sunt definite la articolul 6 alineatul (4) din Directiva 2000/13/CE*, pot fi comercializate doar dacă pe ambalajele sau recipientele acestora sunt indicate informațiile prevăzute la articolele 9 – 12 din prezentul regulament, care trebuie să fie vizibile, cîteve și indeleibile.

Enzimele alimentare *și preparatele de enzime alimentare* care nu sunt destinate vânzării către consumatorul final, fie că sunt vândute individual sau în amestec unele cu altele, pot fi comercializate doar dacă pe ambalajele sau recipientele acestora sunt indicate informațiile prevăzute la articolele 9 – 12 din prezentul regulament, care trebuie să fie vizibile, cîteve și indeleibile

*Justificare*

*In order to facilitate the business to business labelling of food enzymes.*

Amendamentul 7  
ARTICOLUL 9 ALINEATUL (2)

2. În cazul în care enzimele alimentare sunt vândute în amestec unele cu altele, se indică informațiile prevăzute la alineatul (1) pentru fiecare dintre enzimele alimentare, în ordinea descrescătoare a procentului cantitativ corespunzător fiecărei.

2. În cazul în care enzimele alimentare sunt vândute în amestec unele cu altele, se indică informațiile prevăzute la alineatul (1) pentru fiecare dintre enzimele alimentare.

*Justificare*

*In order to facilitate the business to business labelling of food enzymes.*

Amendamentul 8  
ARTICOLUL 12 ALINEATUL (1) LITERA (GA) (nouă)

*(ga) data de expirare după care utilizarea enzimei alimentare este nerecomandată;*

*Justificare*

*It is important for food producers to know the durability of food enzymes in order to ensure food safety.*

Amendamentul 9  
ARTICOLUL 18 ALINEATUL (4) LITERA (BA) (nouă)

*(ba) Comisia poate include în lista comunitară orice enzimă alimentară deja autorizată în Danemarca, Franța sau Regatul Unit, sau care a fost deja evaluată de Comitetul mixt de experți în domeniul aditivilor alimentari, fără a fi nevoie de o cerere în temeiul alineatului (2) sau de avizul Autorității.*

*Justificare*

*Food enzymes already evaluated by JECFA or already authorized in Denmark, France or the UK should be allowed a "fast track" procedure. This will alleviate the work of EFSA.*

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Enzime alimentare		
<b>Referințe</b>	COM(2006)0425 - C6-0257/2006 - 2006/0144(CNS)		
<b>Comisia competentă în fond</b>	Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară		
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	ITRE 5.9.2006		
<b>Raportor pentru aviz</b> Data numirii	Erna Hennicot-Schoepges 4.10.2006		
<b>Examinare în comisie</b>	28.11.2006	27.2.2007	27.3.2007
<b>Data adoptării</b>	27.3.2007		
<b>Rezultatul votului final</b>	+: -: 0:	47 0 0	
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Jan Březina, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Silvia Ciornei, Pilar del Castillo Vera, Den Dover, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Anne Laperrouze, Eugenijus Maldeikis, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Paparizov, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Radu Tărle, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras		
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Alexander Alvaro, Philip Dimitrov Dimitrov, Avril Doyle, Robert Goebbels, Matthias Groote, Satu Hassi, Eija-Riitta Korhola, Esko Seppänen, Hannes Swoboda, Lambert van Nistelrooij		